

Tato stránka byla přeložena pomocí strojového překladu [Odkaz]. Strojové překlady mohou obsahovat chyby, které mohou snižovat jejich srozumitelnost a přesnost. Veřejný ochránce práv nenese žádnou odpovědnost za případné nesrovnalosti. Pokud chcete mít nejspolehlivější informace a právní jistotu, podívejte se na původní znění v angličtině (odkaz viz výše). Více informací naleznete v naší [politice týkající se jazyků a překladů](#) [Odkaz].

Rozhodnutí o odmítnutí přístupu veřejnosti k dokumentům týkajícím se „skupiny přátelství mezi EU a Čínou“ ze strany Evropského parlamentu (případ 1542/2021/SF)

Rozhodnutí

Případ 1542/2021/SF - Otevřeno dne 06/09/2021 - Rozhodnutí ze dne 28/01/2022 -

Dotčený orgán Evropský parlament (Nebyl zjištěn nesprávný úřední postup) |

Případ se týkal žádosti o přístup ke čtyřem dokumentům souvisejícím se „skupinou přátelství mezi EU a Čínou“, což je neoficiální skupina poslanců EP.

Předseda Evropského parlamentu požádal poradní výbor Parlamentu pro chování poslanců, aby posoudil, zda předseda skupiny splnil svou povinnost oznámit veškerou podporu, kterou obdržel v souvislosti s činností skupiny. Uvedené čtyři dokumenty byly součástí řízení před poradním výborem.

Parlament k těmto čtyřem dokumentům odmítl poskytnout přístup, přičemž se v podstatě odvolal na důvěrnost řízení před poradním výborem.

Tým veřejné ochránkyně práv pověřený šetřením tyto čtyři dokumenty přezkoumal a setkal se s příslušnými zaměstnanci Parlamentu, aby získal další informace o rozhodnutí Parlamentu o odmítnutí přístupu k dokumentům. Veřejná ochránkyně práv shledala, že rozhodnutí Parlamentu o odmítnutí přístupu k dokumentům bylo vzhledem k příslušné judikatuře odůvodněné.

Vyhlídka na zveřejnění takových dokumentů, jako jsou dotčené dokumenty v tomto případě, by totiž mohla poradní výbor připravit o nezbytné informace v rámci jeho šetření. Kromě toho by zveřejnění v tomto případě vedlo k tomu, že by bylo zpřístupněno jen málo nebo žádné další podstatné informace o dané záležitosti. Veřejná ochránkyně práv tedy šetření uzavřela s konstatováním, že nedošlo k nesprávnému úřednímu postupu.



Skutečnosti předcházející stížnosti

1. Poslanci Evropského parlamentu mohou vytvářet neoficiální seskupení za účelem neformální výměny názorů na konkrétní otázky. Tato seskupení nejsou oficiálními orgány Parlamentu a nezastupují Parlament. [1] Sdružení musí informovat Parlament o jakékoli podpoře, kterou obdrží mimo Parlament. [2] Jedním z těchto neoficiálních seskupení byla „skupina přátelství mezi EU a Čínou“ (skupina přátelství).
2. V říjnu 2019 uspořádala skupina Přátelství v prostorách Parlamentu ve Štrasburku akci, kde byly podávány „šampaňské a canapé“.
3. V listopadu 2020 se v novinovém článku uvádí, že mise Číny v EU zaplatila za „nápoje a občerstvení“ na akci v roce 2019. [3]
4. V lednu 2021 požádal předseda Parlamentu Poradní výbor Parlamentu pro chování poslanců [4] , aby posoudil, zda předseda skupiny pro přátelství nesplnil své povinnosti vyplývající z kodexu chování Parlamentu [5] .
5. O několik dní později stěžovatel podal žádost o přístup veřejnosti [6] ke všem dokumentům týkajícím se skupiny přátelství.
6. V březnu 2021 Parlament na žádost odpověděl. Komise určila čtyři dokumenty spadající do působnosti žádosti, a sice jeden e-mail a dva dopisy předsedy skupiny přátelství adresované předsedovi, jakož i jeden dopis předsedy poradního výboru, v němž byl požádán o stanovisko k této záležitosti spolu s e-mailem a dvěma dopisy v příloze. [7] Podle Parlamentu by zpřístupnění dokumentů ohrozilo účel vyšetřování a vážně ohrozilo jeho rozhodovací proces [8] – proces posuzování toho, zda předseda skupiny přátelství splnil své povinnosti, je podobný *disciplinárnímu* řízení.
7. Stěžovatel požádal Parlament, aby přezkoumal své rozhodnutí nezpřístupnit dokumenty (uvedl to, co je označováno jako „potvrzující žádost“).
8. V červenci 2021 předseda na základě doporučení poradního výboru oznámil své rozhodnutí [9] napomenout předsedovi, že nedodržel požadavek na podávání zpráv mimo podporu, jak je stanoven v kodexu chování Parlamentu.
9. V srpnu 2021 Parlament odpověděl na žádost stěžovatele o přezkum a potvrdil svůj původní postoj. Své rozhodnutí znovu založila na potřebě chránit svá vyšetřování a rozhodovací proces, jakož i na potřebě chránit soukromí jednotlivců a jejich osobních údajů [10] .
10. V září 2021 se stěžovatel obrátil na veřejného ochránce práv.



Šetření

11. Veřejná ochránkyně práv zahájila šetření týkající se odmítnutí Parlamentu poskytnout veřejnosti přístup k požadovaným dokumentům.

12. V průběhu šetření se vyšetřovací tým veřejného ochránce práv setkal s příslušnými zaměstnanci Parlamentu, aby získali další informace o svém rozhodnutí o odepření přístupu. Vyšetřovací tým veřejného ochránce práv rovněž nahlédl do dotčených dokumentů.

Předložené argumenty

13. Argumenty Parlamentu jsou v podstatě následující:

- Zpřístupnění dokumentů předložených za účelem vyšetřování poradního výboru by ovlivnilo nejen důvěru poslanců EP v důvěrnost těchto vyšetřování, ale také vztah důvěry mezi předsedou a poslanci EP.
- Poradní výbor je vzájemným orgánem a jeho šetření jsou citlivé povahy. Jeho schůze jsou důvěrné a nejsou přístupné veřejnosti. [11] Účelem vyšetřování poradního výboru je poskytnout předsedovi Parlamentu operativní doporučení, pokud jde o možné porušení kodexu chování. Poradní výbor proto musí mít možnost vycházet z informací, které obdrží v souvislosti se svými vyšetřováními, aby mohl předsedovi Parlamentu poskytnout informované doporučení. Tak tomu může být pouze v případě, že je zachována důvěra a důvěrnost vyšetřování. Poslanci Evropského parlamentu musí mít možnost plně využít svého práva na obhajobu a sdílet informace interně v souvislosti s případnými obviněními vznesenými proti nim, aniž by se obávali, že by tyto informace mohly být zveřejněny později. Zpřístupnění informací, a to i po přijetí uvedeného rozhodnutí, by výrazně snížilo ochotu poslanců Evropského parlamentu účastnit se budoucích vyšetřování a připravilo poradní výbor a předsedu o nezbytné informace, což by vážně ohrozilo rozhodovací proces Parlamentu. V této souvislosti měl Parlament za to, že je irelevantní, že některé informace již mohly nebo nemusí být zpřístupněny. Poslanci Evropského parlamentu se mohou sami rozhodnout, zda chtějí sdílet informace, které sdílejí s poradním výborem.
- Vzhledem k závažnosti obvinění, která jsou předkládána poradnímu výboru, musí být jeho doporučení bez vnějšího tlaku nebo nepřiměřeného politického vlivu. Prezident musí mít také manévrovací prostor a prostor k přemýšlení. Ačkoli doporučení poradního výboru nejsou závazná, zveřejnění informací i po přijetí rozhodnutí by na předsedu tlačilo, aby se řídil doporučeními poradního výboru. Zpřístupnění dokumentů by navíc mohlo ohrozit rozhodnutí předsedy a poškodit pověst Parlamentu i pověst dotyčného poslance EP.
- Zpřístupnění dokumentů by ohrozilo ochranu soukromí a integritu jednotlivce [12], neboť se týkají jednání identifikované fyzické osoby, předsedy skupiny přátelství. Stěžovatel neposkytl zvláštní účel ve veřejném zájmu, kterému by zpřístupnění dokumentů doručilo.

14. Argumenty stěžovatele jsou v podstatě následující:

- Je obtížné uvěřit, že poradní výbor by mohl dospět k jinému závěru v závislosti na tom, zda byly dokumenty zveřejněny, či nikoli. Pro rozhodovací proces by mělo být irelevantní, zda by mohly být dokumenty zneužity tiskem a některými politiky. Politická skupina, k níž patří



předseda skupiny přátelství, již část těchto dokumentů zveřejnila a veřejný zájem by měl prospěch z úplného zpřístupnění.

- Odeprání přístupu i poté, co bylo přijato rozhodnutí o důvěře předsedy, naznačuje, že doporučení poradního výboru se nezastaví přezkumu. Naznačení, že by se předseda mohl cítit pod tlakem, aby se řídil doporučením, aby se zabránilo rozporům v Parlamentu, ukázal nedostatek důvěry ve schopnost předsedy obstát za svými vlastními rozhodnutími.
- Není důvod předpokládat, že by poslanci EP byli méně ochotni účastnit se vyšetřování, pokud by byly zveřejněny dokumenty týkající se jejich případu. Poslanci Evropského parlamentu souhlasili s případným vyšetřováním poradního výboru, když podepsali kodex chování.
- Není třeba chránit osobní údaje, neboť sám Parlament již uvedl jméno dotyčného poslance Evropského parlamentu ve svém rozhodnutí o žádosti o přezkum.
- Transparentnost ve vztahu k dokumentům by zvýšila vzhled veřejnosti do rozhodnutí a zmírnila by případné poškození obrazu poradního výboru. Poradní výbor se skládá pouze z pěti poslanců EP, z nichž jeden je členem stejné politické skupiny jako předseda skupiny přátelství. To vytváří riziko, že veřejnost vnímá poradní výbor jako politicky ovlivněný a nezávislý, zejména proto, že v poradním výboru nejsou zastoupeny všechny politické skupiny.

Hodnocení veřejného ochránce práv

15. Tento případ se týká žádosti veřejnosti o přístup k dokumentům, takže veřejný ochránce práv zde nebude zastávat stanovisko k obecným otázkám, jako je složení poradního výboru a to, zda jeho doporučení ob stojí pod kontrolou.

16. Veřejná ochránkyně práv konstatuje, že lze prozkoumat i zajištění odpovídající úrovně transparentnosti jinými prostředky, například zveřejnit stanovisko výboru, spíše než umožnit přístup k dokumentům vytvořeným poslanci EP, v nichž se poslanci EP hájí proti obviněním vzneseným proti nim z důvodu nedodržování kodexu chování.

17. V projednávané věci byly dokumenty součástí postupu, jehož cílem bylo zjistit, zda předseda skupiny přátelství splnil své povinnosti vyplývající z kodexu chování Parlamentu, což je postup zahájený na základě podezření, že došlo k porušení a který může vést k sankcím. Na tento postup lze nahlížet jako na disciplinární řízení. Za těchto okolností bylo rozumné, aby Parlament bez dalšího rozhodl, že dokumenty by neměly být zpřístupněny.

18. Z judikatury týkající se čl. 4 odst. 2 nařízení č. 1049/2001 rovněž vyplývá, že dokumenty nejsou zpřístupněny, pokud by jejich zpřístupnění ohrozilo ochotu osob účastnících se řízení v budoucnu spolupracovat, což by ohrozilo řádný průběh dotčeného řízení a dosažení sledovaných cílů. [13] Veřejný ochránce práv proto souhlasí s tím, že v souladu s judikaturou by vyhlídka na zveřejnění takových dokumentů, jako jsou dokumenty dotčené v projednávané věci, mohla být zbavena nezbytných informací v rámci jeho vyšetřování. Vzhledem k tomu, že Parlament částečně spoléhá na spolupráci poslanců EP, kteří jsou předmětem vyšetřování, je pro vedení těchto šetření důležitá jejich připravenost být co nejpříznivější.

19. Otázkou tedy je, zda existoval převažující veřejný zájem nebo nezbytnost ve veřejném



zájmu, který by měl převážet, a vést tak ke zveřejnění v projednávané věci. Po nahlédnutí do dokumentů dospěl veřejný ochránce práv k závěru, že odpověď je záporná. Zpřístupnění dokumentů by nepřineslo veřejnosti nic podstatného ani k tomu, aby proběhla informovaná diskuse, neboť obsahují jen málo obsahu, která již není veřejně přístupná.

Závěr

Na základě šetření veřejný ochránce práv uzavře tento případ s následujícím závěrem:

V Evropském parlamentu nedošlo k žádnému nesprávnému úřednímu postupu.

Stěžovatel a Evropský parlament budou o tomto rozhodnutí informováni .

Rosita Hickey ředitelka šetření

Štrasburk, 28. ledna 2022

[1] Více informací o neoficiálních seskupeních je k dispozici na adrese:

<https://www.europarl.europa.eu/delegations/en/about/introduction> [Odkaz]

[2] Čl. 35 odst. 4 jednacího řádu Evropského parlamentu, k dispozici na adrese:

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/RULES-9-2021-09-13-RULE-035_EN.html

[Odkaz]; Čl. 4 odst. 2 písm. g) kodexu chování poslanců Evropského parlamentu, pokud jde o finanční zájmy a střety zájmů, k dispozici na adrese:

https://www.europarl.europa.eu/pdf/meps/201305_Code_of_conduct_EN.pdf [Odkaz]

[3] Viz <https://www.politico.eu/article/china-influence-european-parliament-friendship-group/>

[Odkaz]

[4] Poradní výbor se skládá z pěti členů jmenovaných předsedou. Poradní výbor posuzuje údajná porušení kodexu chování poslanců Evropského parlamentu a radí předsedovi ohledně možných opatření, která je třeba přijmout prostřednictvím doporučení. Viz

https://www.europarl.europa.eu/pdf/meps/201305_Code_of_conduct_EN.pdf [Odkaz]

[5] Čl. 4 odst. 2 písm. g) kodexu chování poslanců Evropského parlamentu, pokud jde o finanční zájmy a střety zájmů, k dispozici na adrese:

https://www.europarl.europa.eu/pdf/meps/201305_Code_of_conduct_EN.pdf [Odkaz]

[6] Podle nařízení č. 1049/2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise, k dispozici na adrese



<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX:32001R1049> [Odkaz]

[7] Předseda předložil záležitost poradnímu výboru podle článku 8 kodexu chování, tj. pokud existuje důvod se domnívat, že došlo k porušení kodexu, a poradní výbor vydá předsedovi doporučení ohledně rozhodnutí, které má být přijato.

[8] Čl. 4 odst. 2 třetí odrážka a čl. 4 odst. 3 nařízení 1049/2001, k dispozici na adrese <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX:32001R1049> [Odkaz]

[9] Viz: https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/PV-9-2021-07-08-ITM-002_EN.html [Odkaz]

[10] čl. 4 odst. 2, čl. 4 odst. 3 a čl. 4 odst. 1 nařízení č. 1049/2001, k dispozici na adrese <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32001R1049&from=EN> [Odkaz]

[11] čl. 4 odst. 3 jednacího řádu poradního výboru stanoví, že schůze se konají „*neveřejně*“; k dispozici na https://www.europarl.europa.eu/pdf/meps/Rules_of_Procedure_EN.pdf [Odkaz]

[12] čl. 4 odst. 1 písm. b) nařízení č. 1049/2001.

[13] Viz rozsudek *Strack v. Komise*, T-221/08, bod 157.